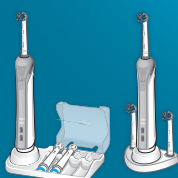
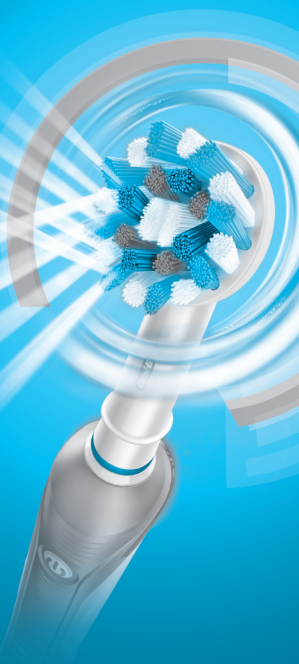


**Oral-B®**

powered by **BRAUN**

**PRO**  
1000-3000



Charger Type 3757  
Handle Type 3766



91128505



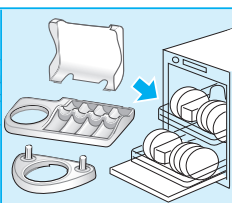
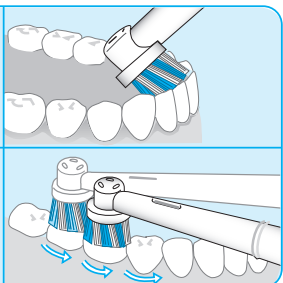
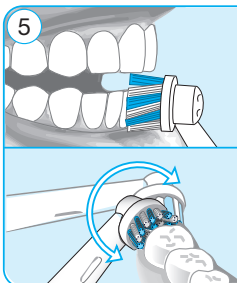
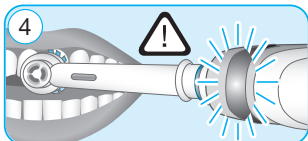
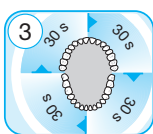
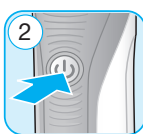
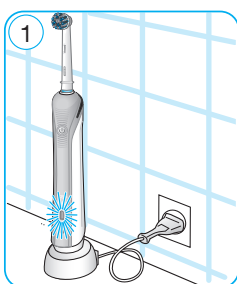
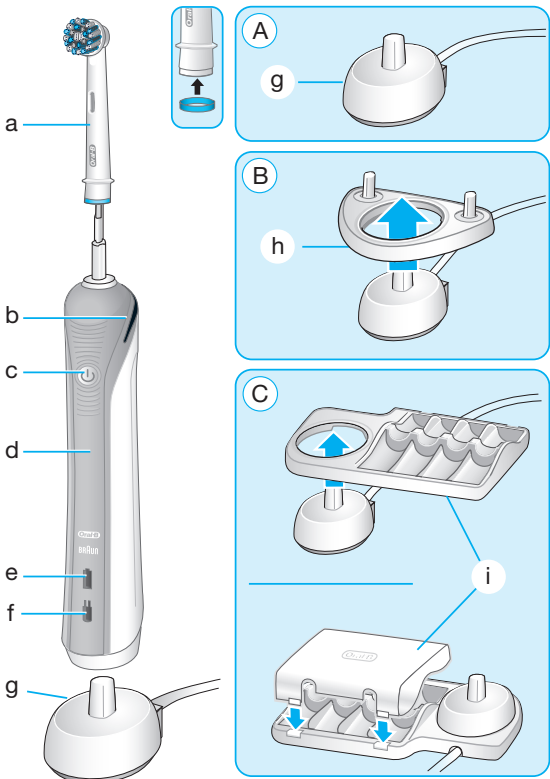
- GB** 0 800 731 1792
- IE** 1 800 509 448
- TR** 0 800 261 63 65
- RU** 8-800-200-20-20
- UA** 0 800 505 000

**Internet:**

[www.oralb.com](http://www.oralb.com)  
[www.braun.com](http://www.braun.com)  
[www.service.braun.com](http://www.service.braun.com)

Braun GmbH  
Frankfurter Straße 145  
61476 Kronberg/Germany

**Charger type 3757**  
**Handle type 3766**



## English

Your **Oral-B®** toothbrush has been carefully designed to offer you and your family a unique brushing experience that is both safe and effective.

### IMPORTANT

- Periodically check the entire product/cord for damage. A damaged or non-functioning unit should no longer be used. If the product/cord is damaged, take it to an Oral-B Service Centre. Do not modify or repair the product. This may cause fire, electric shock or injury.
- Usage by children under age 3 is not recommended. Toothbrushes can be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Cleaning and maintenance shall not be performed by children.
- Children shall not play with the appliance.

- Use this product only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments which are not recommended by the manufacturer.

#### WARNING

- If the product is dropped, the brush head should be replaced before the next use even if no damage is visible.
- Do not place the charger in water or liquid or store where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not reach for it when fallen into water. Unplug immediately.
- Do not open and disassemble device. For battery recycling please dispose whole device according to local environmental regulations. Opening the handle will destroy the appliance and invalidate the warranty.
- When unplugging, always hold the power plug instead of the cord. Do not touch the power plug with wet hands. This can cause an electric shock.
- If you are undergoing treatment for any oral care condition, consult your dental professional prior to use.
- This toothbrush is a personal care device and not intended for use on multiple patients in a dental practice or institution.
- Replace brush (head) every 3 months or sooner if brush head becomes worn.

#### Description

- a Brush head
- b Pressure sensor light (depending on model)
- c On/off button (mode selection)
- d Handle
- e Charge indicator light
- f Low charge indicator light
- g Charger

#### Accessories (depending on model):

- h Brush head holder
- i Brush head compartment with protective cover

**Note:** Content may vary based on the model purchased.

#### Specifications

For voltage specifications please refer to the bottom of the charging unit.

Noise level: ≤65 dB (A)

#### Charging and Operating

Your toothbrush has a waterproof handle, is electrically safe and designed for use in the bathroom.

- You may use your toothbrush right away or charge it briefly by placing it on the plugged-in charger (g).  
Note: In case the battery is empty (no charging light illuminated (e/f) while charging or no reaction when pressing the on/off button (c)), charge at least for 30 minutes.
- The green charge indicator light (e) flashes while the handle is being charged. Once it is fully charged, the light turns off. A full charge takes typically 15 hours and enables at least 2 weeks of regular brushing (twice a day, 2 minutes) (picture 1).  
Note: After deep discharge, the charge indicator light might not flash immediately; it can take up to 30 minutes.
- If the battery is running low, the red charge indicator light (f) is flashing for a few seconds when turning your toothbrush on/off and the motor is reducing its speed. Once the battery is empty, the motor will stop; it will need at least a 30-minute charge for one usage.
- You can always store the handle on the plugged-in charging unit; a battery overcharge is prevented by device.  
Note: Store handle at room temperature for optimal battery maintenance.  
**Caution:** Do not expose handle to temperatures higher than 50 °C. Recommended ambient temperature for charging is 5°C to 35°C.

#### Using your toothbrush

##### Brushing technique

Wet brush head and apply any kind of toothpaste. To avoid splashing, guide the brush head to your teeth before switching on the appliance (picture 2). When brushing your teeth with one of the Oral-B **oscillating-rotating brush heads** guide the brush head slowly from tooth to tooth, spending a few seconds on each tooth surface (picture 5). When using the Oral-B **«TriZone» brush head** place the toothbrush bristles against the teeth at a slight angle towards the gumline. Apply light pressure and start brushing in back and forth motions, just like you would do with a manual toothbrush. With any brush head do not forget to brush all 3 surfaces of your teeth: chewing, outer and inner surfaces. Brush all four quadrants of your mouth equally. You may also consult your dentist or dental hygienist about the right technique for you.

In the first days of using any electric toothbrush, your gums may bleed slightly. In general, bleeding should stop after a few days. Should it persist after 2 weeks, please consult your dentist or dental hygienist. If you have sensitive teeth and/or gums, Oral-B recommends using the «Sensitive» mode (depending on model) (optional in combination with an Oral-B «Sensitive» brush head).

##### Brushing modes (depending on model)

1-mode	2-modes	3-modes	4-modes	Brushing modes (for handle type 3766)
✓	✓	✓	✓	<b>Daily Clean</b> – Standard for daily mouth cleaning
	✓	✓	✓	<b>Sensitive</b> – Gentle, yet thorough cleaning for sensitive areas
		✓	✓	<b>Whitening</b> – Exceptional polishing for occasional or everyday use
			✓	<b>Gum Care</b> – Gentle massage of gums

How to switch between modes:

Your toothbrush automatically starts in the «Daily Clean» mode. To switch to other modes, successively press the on/off button. Switch off the toothbrush by holding the on/off button until the motor stops.

##### Professional Timer

A short stuttering sound at 30-second intervals reminds you to brush all four quadrants of your mouth equally (picture 3). A long stuttering sound indicates the end of the professionally recommended 2-minute brushing time. If the toothbrush is turned off during brushing, the elapsed brushing time will be memorised for 30 seconds. When pausing longer than 30 seconds the timer resets.

##### Pressure sensor

If too much pressure is applied, the pressure sensor light (b) (depending on model) will light up in red, notifying you to reduce pressure. In addition the pulsation of the brush head will stop and the oscillation movement of the brush head will be reduced (during «Daily Clean», and «Sensitive» mode) (picture 4).

Periodically check the operation of the pressure sensor by pressing moderately on the brush head during use.

## Brush heads

Oral-B offers you a variety of different Oral-B brush heads that fit your Oral-B toothbrush handle.



Oral-B Sensi Ultrathin brush head features a combination of regular bristles to clean teeth surfaces and ultrathin bristles for a gentle brushing experience on the gumline.

Most Oral-B brush heads feature light blue INDICATOR® bristles to help you monitor brush head replacement need. With thorough brushing, twice a day for two minutes, the blue color will fade halfway approximately within 3 months, indicating the need to exchange your brush head. If the bristles splay before the color recedes, you may exert too much pressure on teeth and gums.

We do not recommend using the Oral-B «FlossAction» or Oral-B «3D White» brush head with braces. You may use the Oral-B «Ortho» brush head, specifically designed to clean around braces and wires.

## Cleaning recommendations

After brushing, rinse your brush head under running water with the handle switched on. Switch off and remove the brush head. Clean handle and brush head separately; wipe them dry before reassembling. Unplug the charging unit before cleaning. Brush head compartment/protective cover (i) and brush head holder (h) are dishwasher-safe. The charger (g) should be cleaned with a damp cloth only (picture 6).

Subject to change without notice.

## Environmental Notice

Product contains batteries and/or recyclable electric waste. For environment protection do not dispose in household waste, but for recycling take to electric waste collection points provided in your country.



## Guarantee

We grant 2 years limited guarantee on the product commencing on the date of purchase. Within the guarantee period we will eliminate, free of charge, any defects in the appliance resulting from faults in materials or workmanship, either by repairing or replacing the complete appliance as we may choose. This guarantee extends to every country where this appliance is supplied by Braun or its appointed distributor.

This guarantee does not cover: damage due to improper use, normal wear or use, especially regarding the brush heads, as well as defects that have a negligible effect on the value or operation of the appliance. The guarantee becomes void if repairs are undertaken by unauthorised persons and if original Braun parts are not used.

To obtain service within the guarantee period, hand in or send the complete appliance with your sales receipt to an authorised Oral-B Braun Service Centre.

This guarantee in no way affects your rights under statutory law.

## Srbija

Vaša Oral-B® četkica za zube je pažljivo dizajnirana da ponudi vama i vašoj porodici jedinstveno iskustvo koje je bezbedno i efikasno

## VAŽNO

- Povremeno provjeravajte cijeli proizvod/kabal dodatke zbog oštećenja. Oštećena jedinica ili ona koja ne radi pravilno ne bi se smjela dalje koristiti. Ako je proizvod /kabal dodatak oštećen, odnesite ga u servisni centar Oral-B. Nemojte sami modificirati ili popravljati proizvod. Tako možete uzrokovati požar, strujni udar ili neku drugu ozljedu.
- Ova četkica nije namenjena za decu mlađu od tri godine. Deca u dobi iznad 3 godine i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim i mentalnim sposobnostima, kao i osobe koje nemaju prethodno iskustvo i znanje, mogu koristiti ovu četkicu isključivo uz nadzor osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili pod uslovom da im je prethodno objašnjeno kako se uređaj koristi na siguran način tako da oni u potpunosti razumeju moguće rizike prilikom korištenja.
- Čišćenje i održavanje ovog uređaja ne smeju obavljati deca.
- Deca ne bi trebalo da se igraju sa aparatom.
- Koristite aparat isključivo za namene opisane u ovom uputstvu. Ne koristite dodatke koji nisu preporučeni od strane proizvođača.

## UPOZORENJE

- Ako ispustite aparat zamenite glavu četkice pre sledeće upotrebe čak i ako nema vidljivog oštećenja.
- Nemojte stavljati punjač u vodu ili druge tečnosti i nemojte ga ostavljati na mesta sa kojih bi mogao da upadne u kadu ili lavabo. Nemojte ga dirati ako upadne u vodu. Odmah ga isključite iz struje.
- Ne otvarajte i ne restavljajte uređaj. Za reciklažu baterije, molim vas da ceo uređaj odložite prema pravilima o zaštiti okoline. Otvaranje ručice će uništiti i poništiti garanciju.
- Kada isključujete uređaj sa električnog napajanja uvek držite utičnicu, a ne kabl. Ne dirajte punjač mokrim rukama. Ovo može da izazove električni udar.

- Ukoliko ste pod nekim tretmanom u vezi lečenja zuba ili desni, konsultujte se sa svojim stomatologom pre upotrebe.
- Četkica za zube je aparat za ličnu negu i nije namenjen za korišćenje na više pacijenata u zubarskim ordinacijama ili institutima.
- Zamenite glavu četkice svaka 3 meseca ili ranije ukoliko glava četkice postane istrošena.

## Opis

- a Glava zubne četkice
- b Senzor pritiska (u zavisnosti od modela)
- c On/Off prekidač (uključiti/isključiti)
- d Drška
- e Lampica punjača
- f Lampica indicator prazna lampica
- g Punjač

### Dodatna oprema (u zavisnosti od modela):

- h Držak glave četice
- i Pregrada za glavu četkice sa zaštitnim poklopcem

**Pažnja:** Sadržaj može da se razlikuje u zavisnosti od kupljenog modela.

### Specifikacije

Specifikacije u vezi napona otisnute su na dnu jedinice za punjenje.

Nivo zvuka: ≤ 65 dB (A)

## Punjenje i Korišćenje

Vaša četkica za zube ima vodootpornu dršku, električno je bezbedna i dizajnirana je za upotrebu u kupatilu.

- Vašu četkicu za zube možete da koristite odmah ili je kratko napunite tako što ćete je postaviti na punjač (g).

Pažnja: U slučaju da je baterija prazna (prilikom punjenja ne pali se svetlo na ekranu napunjenosti baterije (e/f), ili nema reakcije prilikom pritiska on/off dugmeta (c)), puniti je barem 30 minuta

- Zelena lampica-indikator punjenja (e) svetli dok se drška puni. Kada se napuni, lampica se gasi. Za kompletnu napunjenost je potrebno obično oko 15h i omogućava najmanje 2 nedelje normalnog pranja zuba (2 puta na dan po 2 minuta) (slika 1).

Napomena: Kada se kompletno isprazni baterija, lampica-indikator punjenja neće zasvetleti odmah već za oko 30 minuta.

- Kada je baterija pri kraju, crvena lampica-indikator punjenja (f) svetli nekoliko sekundi nakon što uključite četkicu i motor usporava brzinu rada. Kada se baterija isprazni, motor staje sa radom. Potrebno je najmanje 30 minuta punjenja za jednu upotrebu.

- Uvek možete da držite dršku na uključenoj jedinici za punjenje kako bi baterija uvek bila puna, baterija ne može da se prepuni.

Napomena: Držite četkicu na sobnoj temperaturi za najbolje održavanje baterije

Opaz: Ne izlažite dršku temperaturama višim od 50°C. Preporučena temperatura prostorije za punjenje je od 5°C do 35°C.

## Korišćenje četkice za zube

### Tehnike čišćenja

Nakvasite glavu četkice i nanesite bilo koju vrstu paste za zube. Kako biste izbegli prskanje, postavite glavu četkice na zube pre nego što uključite uređaj (slika 2).

Kada perete zube **oscilirajuće-rotirajućim Oral-B glavama četkice**, pomerajte glavu četkice polako od zuba do zuba, zadržavajući se nekoliko sekundi na svakoj površini zuba (slika 5). Kada koristite **Oral-B TriZone glavu četkice**, postavite vlakna četkice na zube, blago nagnute prema desnim. Laganim pritiskom počnite četkati pokretima napred-nazad, baš kao što biste radili i s običnom četkicom za zube.

S bilo kojom glavom četkice zube prvo četkajte izvana, onda iznutra i na kraju zagrizne površine. Četkajte sve četiri četvrtine usta jednako. Ne pritiskajte prejako, dozvolite četkici da radi sav posao. Možete konsultovati stomatologa o ispravnoj tehnici pranja zuba za vas.

U prvim danima korišćenja bilo koje električne četkice za zube vaše desni mogu lagano krvariti. Krvarenje bi trebalo prestati nakon nekoliko dana. Ako se nastavi i poslije 2 sedmice, molimo konsultujte svog stomatologa. Ako imate osetljive zube i/ili desni, Oral-B preporučuje upotrebu „Sensitive“ načina rada (u zavisnosti od modela) (možete koristiti i Oral-B Sensitive glavu četkice).

### Opcije pranja zuba (u zavisnosti od modela)

1- Mod pranja	2- Mod pranja	3- Mod pranja	4- Mod pranja	Mod pranja (za tip 3766)
✓	✓	✓	✓	<b>Daily Clean</b> – Standardni za dnevno čišćenje
	✓	✓	✓	<b>Sensitive</b> – Nežno za osetljivo čišćenje
		✓	✓	<b>Whitening</b> – Izuzetan, ya dnevno ili povremeno poliranje zuba
			✓	<b>Gum Care</b> – Nežno masira vase desni.

Kako da izaberete mod:

Vaša četkica automatski kreće sa načinom rada «Daily Clean». Da prebacite na drugi način rada pritiskajte prekidač on/off. Isključite četkicu tako što ćete da držite pritisnutim on/off prekidač dok motor ne prestane sa radom.

### Profesionalni tajmer

Kratak isprekidani zvuk na svakih 30 sekundi vas podseća da operete ravnomerno sva četiri kvadranta vaših usta (slika 3). Dugački isprekidani zvuk podseća da je prošlo profesionalno-preporučeno vreme od 2 minuta pranja. Ako se četkica isključi tokom rada, proteklo vreme pranja zuba će se memorisati na 30 sekundi. Kada pauza potraje duže od 30 sekundi tajmer se resetuje.

### Senzor pritiska

Ukoliko je primenjen prevelik pritisak, senzor pritiska (b) (u zavisnosti od modela) će zasvetleti crveno kako bi Vas podsetio da smanjite pritisak. Dodatno, glava četkice će prestati da pulsira i smanjiće se kružno kretanje glave četkice (u «Daily Clean» i «Sensitive» načinu rada) (slika 4). Povremeno proverite rad senzora pritiska umerenim pritiskom na glavu četkice tokom upotrebe.

## Glave četkice

Oral-B nudi razne glave četkica koje se uklapaju sa drškom vase četkice.



### Oral B Sensi ultra-tanki glava četkice

Glavna karakteristika je kombinacija običnih vlakana koja čiste površinu zuba i ultra-tankih vlakana za nežno čišćenje desni.

Većina Oral-B glava četkice poseduje svetlo plavi INDICATOR® indikator na vlaknima koji vam pomaže da uočite kada je neophodna zamena glave četkice. Redovnim pranjem zuba, 2 puta dnevno po 2 minuta, plava boja će da izbledi za oko 3 meseca, ukazujući na to da je potrebno zameniti glavu četkice. Ako se vlakna glave četkice rašire pre nego što boja izbledi moguće je da vršite prejak pritisak na zube i desni.

Ne preporučujemo korišćenje Oral-B FlossAction ili Oral-B 3D White glave četkice za proteze. Možete koristiti Oral-B Ortho glava četkice specijalno dizajnirana da čisti proteze i žice.

## Preporuka za čišćenje

Nakon upotrebe isperite temeljno nekoliko sekundi glavu četkice pod tekućom vodom dok je ručka uključena. Isključite ručku i skinite glavu četkice. Očistite je odvojeno pod tekućom vodom i dobro je obrišite pre nego što ponovo sastavite četkicu. Isključite punjač pre čišćenja. Pregrada za glavu četkice sa zaštitnim poklopcem (i) i držač glave četkice (h) se mogu prati u mašini za sudove. Punjač (g) bi trebalo da se čisti samo vlažnom krpom (slika 6).

Podložno promenama bez prethodne najave.

## Obaveštenje o zaštiti životne sredine

Proizvod sadrži baterije i/ili električni otpad koji može da se reciklira. Da biste zaštitili životnu sredinu nemojte odlagati ovaj proizvod u kućni otpad, nego ga odložite na mesta predviđena za to u vašoj zemlji (možete se obratiti svom prodavcu).



## Türkçe

Oral-B® diş fırçasınız size ve ailenize güvenli ve etkili bir şekilde eşsiz bir fırçalama deneyimi sunmak için dikkatle tasarlanmıştır.

## ÖNEMLİ

- Ürünün/kablonun hasar görüp görmediğini düzenli olarak kontrol edin. Hasarlı ya da çalışmayan üniteyi kullanmaya devam etmeyin. Eğer ürün/kablo hasarlıysa Oral-B / Braun Yetkili Servisine götürün. Ürünü onarmaya çalışmayın. Yangına, elektrik çarpmasına veya yaralanmaya neden olabilir.
- Bu ürün 3 yaş ve altındaki çocukların kullanımını için tasarlanmamıştır. Diş fırçaları aklî, bedensel ve duyuşsal melekeleri zayıf çocuklar ve kişiler veya bilgi ve denetimi yetersiz kişiler cihazın güvenli kullanımını konusunda bilgi ve gözetim almışlarsa ve ortaya çıkabilecek tehlikeleri anlamışlarsa, fırçayı kullanabilirler.
- Temizlik ve bakım işlemleri çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Ürünü sadece bu kılavuzda belirtilen kullanım amacı doğrultusunda kullanın. Üreticinin tavsiye etmediği eklentiler kullanmayın.

## DİKKAT

- Ürünün yere düşmesi durumunda fırça başlığı, gözle görülür bir hasar almasa bile, bir sonraki kullanımdan önce değiştirilmelidir.
- Şarj cihazını suya sokmayın, lavaboya veya küvete düşebileceği bir yerde bulundurmuyun. Suya düşmüş şarj cihazını elinizi suya sokarak çıkarmayın. Cihazı derhal prizden çekin.
- Ürünü açmayınız ve sökmeyiniz. Pillerin geri dönüşümü için lütfen yerel çevresel düzenlemelere göre atın. Gövdeyi açmak cihaza zarar verir ve garantiyi geçersiz kılar.
- Cihazı prizden çekerken kabloyu değil fişi tutup çekin. Cihazın fişine ıslak elle dokunmayın. Bu durumda elektrik çarpmasına yol açabilir.
- Herhangi bir diş veya ağız tedavisi görüyorsanız, ürünü kullanmadan önce diş hekiminize danışın.
- Bu diş fırçası kişiye özeldir ve diş hekimleri ya da kuruluşları tarafından birden fazla hastanın kullanımı için uygun değildir.
- Fırça başlığını her 3 ayda bir ya da daha sık bir şekilde fırça başlığı yıprandığında değiştirin.

## Parçalar

- Fırça başlığı
- Basınç sensör ışığı (modele göre)
- Açma/kapama düğmesi (mod seçimi)
- Fırça gövdesi
- Şarj seviye göstergesi
- Düşük şarj göstergesi ışığı
- Şarj

## Aksesuarlar (modele göre):

- Fırça başlık tutacağı
- Koruyucu kılıflı Fırça başlığı

**Not:** İçerik satın alınan modele göre değişebilir.

## Teknik özellikler

Voltaj özellikleri için lütfen şarj ünitesinin altına bakın.

Ses seviyesi: ≤ 65 dB (A)

## Şarj etme ve İşlem bilgisi

Diş fırçasınızın gövdesi su geçirmezdir, güvenli elektrik devrelerine sahiptir ve banyoda kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

- Kullanmaya hemen başlayabilirsiniz veya kısaca prize takılı şarj ünitesine (g) yerleştirerek şarj edebilirsiniz.  
Not: Eğer pil bitmişse (şarj seviye göstergesindeki (e/f) ışık yanmaz veya açma/kapama butonu (c) reaksiyon göstermez), en az 30 dakika boyunca şarj edin.
- Yeşil gösterge ışığı (e) şarj olurken yanıp sönecektir. Tamamen şarj olduğunda, ışık sönecektir. Tam şarj genellikle 15 saat sürer ve 2 hafta normal fırçalama imkanı sunar (Günde iki kez, 2 dakika) (Resim 1).  
Not: Uzun bir deşarjdan sonra, gösterge ışığı hemen yanıp sönmeyebilir; yanıp sönmeye 30 dakika sürebilir.
- Eğer pil bitmek üzere ise, şarj seviye göstergesinde (f) kırmızı ışık yanar ve motor hızını düşürür. Pili bittiği takdirde motor durur; tek seferlik kullanım için 30 dakikalık bir şarj süresi gerekmektedir.
- Pilin her zaman dolu olması için fırça gövdesini prize takılı şarj ünitesinin üzerinde bırakabilirsiniz; cihazın aşırı şarj olması önlenmiştir.

Not: İdeal pil bakımı için gövdeyi oda derecesinde muhafaza edin.

**Dikkat:** Gövdeyi 50 °C fazlasına maruz bırakmayınız. Şarj için tavsiye edilen ortam sıcaklığı 5 °C to 35 °C dir.

## Fırçanın kullanımı

### Fırçalama yöntemi

Fırça başlığını ıslatıp istediğiniz bir diş macununu sürün. Diş macununun çevreye saçılmaması için fırçayı çalıştırmadan önce fırça başlığını dişlerinize götürün (resim 2). **Oral-B salınım-dönme hareketi yapan fırça başlıklarından** birini kullanıyorsanız, fırçayı yavaşça diştten dişe geçirin ve her bir diş yüzeyinde birkaç saniye bekleyin (resim 5).

**Oral-B «TriZone» fırça başlığını** kullanıyorsanız, fırçayı dişlerinize diş eti çizgisine göre hafif bir açı yapacak şekilde tutun.

Fazla bastırmadan öne ve arkaya hareketlerle manuel bir diş fırçası kullanıyormuş gibi fırçalayın.

Tüm fırça başlıklarını kullanırken fırçalamaya diş yüzeylerden başlayın, iç yüzeylerle devam edin ve son olarak çiğneme yüzeyini fırçalayın.

Ağzınızın dört bölgesini de eşit olarak fırçalayın. Size uygun fırçalama tekniğini öğrenmek için diş hekiminize de başvurabilirsiniz.

Herhangi bir şarj edilebilir diş fırçasını kullanmaya başladığınız ilk günlerde diş etleriniz biraz kanayabilir. Kanama genellikle birkaç gün sonra durur. Kanamanın iki haftayı aşması halinde lütfen diş hekiminize başvurun. Eğer diş ve/veya diş etleriniz hassassa, Oral-B «Hassas» modu (modele göre değişir) kullanmanızı önerir (Oral-B «Sensitive» fırça başlığıyla birlikte).

### Fırçalama modları (modele göre değişebilir)

1-mod	2-mod	3-mod	4-mod	Fırçalama modları (gövde tipi 3766 için)
✓	✓	✓	✓	<b>Günlük Temizleme</b> – Günlük ağız temizliği için standart mod.
	✓	✓	✓	<b>Hassas</b> – Hassas bölgeleri nazik bir şekilde derinlemesine temizler.
		✓	✓	<b>Beyazlatma</b> – Zaman zaman ya da her gün kullanım için olağanüstü parlatma etkisi.
			✓	<b>Diş eti Bakımı</b> – Diş etlerine nazik bir şekilde masaj yapar.

Diş fırçası otomatik olarak «Günlük Temizleme» modunda başlar. Diğer modlara geçiş yapmak için art arda açma/kapama butonuna basın. Diş fırçasını kapatmak için açma/kapama butonuna motor durana kadar basılı tutun.

### Profesyonel Süre Ölçer

30 saniyelik kısa aralıklarla çıkan ses ağzınızın dört bölümünü de eşit bir şekilde fırçalamanızı hatırlatır (resim 3). Uzun aralıklarla çıkan ses tavsiye edilen 2 dakikalık profesyonel fırçalama süresinin bittiğini bildirir. Fırçalama sırasında fırça kısa süreyle kapatılırsa, geçen süre 30 saniyeliliğine hafızada kalır. Fırça 30 saniyeden fazla kapalı kalırsa hafıza silinir.

### Basınç Sensörü

Eğer çok fazla baskı uygulanırsa, basınç sensör ışığı (b) kırmızı yanar ve baskıyı azaltmanızı bildirir. Ayrıca fırça başlığının titreşimi durur ve fırça başlığının salınım hareketi yavaşlar («Temizleme Modu» ve «Hassas» mod) (resim 4). Belirli aralıklarla basınç sensörünü kullanım sırasında fırça başlığını hafifçe bastırarak kontrol edin.

## Fırça başlıkları

Oral-B fırça başlıkları çeşitli Oral-B fırça gövdeleriyle uyumludur.



### Oral-B Sensi Ultra-İnce fırça başlığı

Normal kıllar yüzeyleri temizlerken, ultra-ince kıllar da nazikçe diş eti fırçalama deneyimi sağlar.

Tüm Oral-B fırça başlıklarında, fırça başlığının ne zaman değiştirilmesi gerektiğini gösteren mavi INDICATOR® kıllar vardır. Dişler günde iki kez iki dakika süreyle fırçalandığında, kılların mavi rengi yaklaşık 3 ay içinde yarıya kadar solar, bu da fırça başlığının değiştirilmesi gerektiğini gösterir. Renk solmadan fırça kılları ayrılıyorsa, dişlerinize çok fazla basınç uyguluyor olabilirsiniz.

Dişlerinizde tel varsa Oral-B «FlossAction» veya Oral-B «3D White» fırça başlıklarını kullanmanızı önermiyoruz. Teller ve aparatların çevresini temizlemek üzere özel olarak tasarlanmış Oral-B «Ortho» fırça başlığını kullanabilirsiniz.

## Temizleme önerileri

Dişlerinizi fırçaladıktan sonra, fırça başlığını akan suyun altında durulayın. Fırçayı kapatın ve fırça başlığını gövdeden çıkarın. Her iki parçayı da akan suyun altında ayrı ayrı durulayın ve yerine takmadan önce her iki parçayı da kurulayın. Şarj ünitesini temizlemeden önce prizden çıkarın. Fırça başlığı bölümü ve koruyucu kabı (i) bulaşık makinesinde yıkanabilir. Temel şarjı (g) sadece nemli bir bezle temizleyin (resim 6).

Haber vermeksizin değişiklik yapılabilir.

## Çevre Bilgisi

Üründe şarj edilebilir veya geri dönüştürülebilir piller bulunmaktadır. Çevrenin korunması adına, bu ürünü kullanım ömrünün sonunda evsel atıklarla birlikte çöpe atmayın. Cihazın geri dönüştürülmesi için ülkenizdeki elektronik atık toplayan noktalara götürün.



## Garanti

Ürün, satın alma tarihinden itibaren 2 yıl süreyle sınırlı garanti altındadır. Garanti süresi içinde, ürünün malzeme ve işçilikten kaynaklanan kusurları, kararı üreticinin tasarrufunda olmak kaydıyla ürünün onarımı veya tümüyle değiştirilmesi yoluyla ücretsiz olarak giderilecektir. Bu garanti, cihazın Braun veya yetkili dağıtıcısı tarafından satışa sunulduğu tüm ülkelerde geçerlidir.

Hatalı kullanımdan kaynaklanan hasarlar, olağan yıpranma, özellikle fırça başlığının olağan yıpranması ve cihazın değeri ya da işleyişi üzerinde kayda değer etkilere yol açmayan kusurlar garanti kapsamında değildir.

Yetkisiz kişilerce ürüne müdahale edilmesi veya orijinal Braun parçalarının kullanılmaması garantiyi geçersiz kılar.

Garanti süresince hizmet almak için cihazın tümünü satış fişinizle birlikte bir Oral-B Braun Yetkili Servisine teslim ediniz.

## Yedek Fırça Başlıklarının Garantisi

Hasarın Oral-B markalı olmayan yedek fırça başlıklarından kaynaklandığının tespit edilmesi durumunda Oral-B garantisi geçersiz kalacaktır. Oral-B, Oral-B markalı olmayan fırça başlıklarının kullanımını önermez.

- Oral-B, Oral-B markalı olmayan yedek fırça başlıklarının kalitesi hakkında garanti temin edemez. Bu nedenle, Oral-B markalı olmayan yedek fırça başlıklarının temizleme performansını garanti edemez.
- Oral-B, Oral-B markalı olmayan yedek fırça başlıklarının fırça gövdesine tam oturacağını garanti edemez.

- Oral-B, Oral-B markalı olmayan yedek fırça başlıklarının uzun süre kullanımının fırçayı nasıl etkileyeceğini öngöremez.

Tüm Oral-B yedek fırça başlıklarında Oral-B logosu bulunur ve bunlar Oral-B'nin yüksek kalite standartlarına uygundur. Oral-B, herhangi bir başka marka adı altında fırça başlığı ya da yedek fırça başlığı satmamaktadır.

## AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Procter & Gamble Satış ve Dağıtım Ltd. Şti. Nida Kule – Kuzey, Barbaros Mahallesi Begonya Sokak No:3 34746 Ataşehir, İstanbul tarafından ithal edilmiştir. P&G Tüketici İlişkileri 0216 463 8383 / 0800 261 6365 (Sabit hattın arayınız) www.pg.com.tr  
Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

### TÜKETİCİNİN HAKLARI:

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan; a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme, b) Satılanı alıkoymuş ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme, c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme, c) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın; garanti süresi içinde tekrar arızalanması, tamiri için gereken azami sürenin aşılması, tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

### SATICI FİRMA

Unvan:

Adres:

Tel, Faks:

e-posta:

Kaşe ve İmza:

Fatura Tarihi ve Sayısı: Teslim Yeri ve Tarihi:

## România Moldova

Periuța Oral-B® a fost proiectată pentru a vă oferi dumneavoastră și familiei dumneavoastră o experiență unică de periaj, care este atât sigură cât și eficientă.

## IMPORTANT

- Verificați periodic starea produsului în ansamblul său /cablurile. Dacă produsului / cablurile sunt deteriorate, duceți-l la un service Oral-B. Nu modificați și nu reparați produsul. Puteți produce un incendiu, șoc electric sau vă puteți răni.
- Acest produs nu e destinat copiilor cu vârsta mai mică de 3 ani. Copiii și persoanele cu dizabilități fizice, senzoriale sau mentale și persoanele care nu sunt familiarizate cu produsul pot folosi periuța de dinți, dar supravegheați sau instruiți cum să o folosească în siguranță și să prevină posibilele pericole.
- Curățarea și întreținerea nu trebuie făcute de copii
- Copiii nu trebuie să se joace cu produsul
- Folosiți produsul doar în scopul descris în manualul de folosire. Nu folosiți accesorii care nu sunt recomandate de producător.

### ATENȚIE

- Dacă produsul este scăpat pe jos, capătul periuței trebuie schimbat înainte de folosire chiar dacă nu există urme vizibile de deteriorare.
- Nu puneți încărcătorul în apă sau în alte lichide și nu îl țineți în locuri de unde ar putea cădea în chiuvetă sau în cadă. Nu încercați să-l scoateți din apă dacă a căzut. Deconectați-l de la priză imediat.
- Nu dezasamblați produsul. Pentru reciclarea bateriei vă rugăm să acționați conform prevederilor legale din țara dvs. Dezasamblarea mânerului va distruge produsul și va duce la pierderea garanției acestuia.
- Când scoateți din priză, trageți de ștecăr, nu de cablu. Nu atingeți ștecărul cu mâinile ude, fiindcă vă puteți electrocuta.
- Dacă sunteți sub tratament pentru o problemă dentară, consultați stomatologul înainte de a folosi această periuță.
- Această periuță de dinți este un articol de îngrijire personală și nu este destinată utilizării pentru mai mulți pacienți, în cazul unui cabinet stomatologic.
- Vă recomandăm înlocuirea capului de periaj odată la trei luni sau mai devreme dacă perii acestuia se uzează.

## Descriere

- Capăt de periaj
- Senzor luminos de presiune (disponibil în funcție de model)
- Butonul oprit/pornit (selectare a modului de periaj)
- Mâner
- Indicator luminos de încărcare
- Indicator luminos baterie descărcată
- Încărcător



## Accesorii (în funcție de model):

- h Suport pentru căpete de periaj
- i Suport cu compartimente pentru capete periaj cu capac de protecție

**Notă:** Conținutul poate varia, în funcție de modelul achiziționat

## Date tehnice:

Pentru specificații referitoare la tensiune, consultați informațiile de pe spatele încărcătorului. Nivel de zgomot: ≤ 65 dB (A)

## Conectarea și utilizarea

Periuța dvs. de dinți are un mâner rezistent la apă, este sigură din punct de vedere electric și este special concepută pentru a fi utilizată în baie.

- Puteți folosi periuța de dinți încă de când o scoateți din cutie, sau o puteți încărca pentru o perioadă scurtă de timp cuplând-o la încărcătorul conectat la priză(g).  
Notă: În cazul în care bateria nu este încărcată (niciun semnal luminos aprins pe afișajul nivelului de încărcare(e/f) în timpul încărcării sau nu există nicio reacție atunci când butonul on/off este apăsat(c)), încărcați pentru cel puțin 30 de minute.
- Indicatorul de culoare verde (e) se aprinde intermitent în timp ce periuța se încarcă; odata ce periuța este încărcată complet, indicatorul se stinge. O încărcare completă poate dura, de regulă, până la 15 ore și asigură utilizarea normală timp de cel puțin 2 săptămâni (de două ori pe zi, timp de 2 minute) (figura 1).  
Notă: după o descărcare completă, luminile intermitente pot să nu apară imediat; acest fapt poate dura până la 30 minute.
- Dacă bateria reîncărcabilă este descărcată va apare pe indicatorul încărcare o lumină intermitentă roșie (f) timp de câteva secunde atunci când butonul on/off este apăsat și motorul își va reduce viteza. Odată ce bateria este descărcată, motorul se va opri; va fi necesară o perioadă de încărcare de cel puțin 30 de minute pentru o utilizare.
- Pentru utilizarea zilnică, periuța se poate amplasa în încărcător pentru a fi păstrată la capacitate maximă de încărcare; supraîncărcarea bateriei este imposibilă.  
Notă: Pentru a menține bateria reîncărcabilă la capacitate optimă, păstrați mânerul la temperatura camerei.  
**Atenție:** Nu expuneți mânerul periuței electrice la temperaturi mai mari de 50 °C. Temperatura recomandată pentru încărcare este cuprinsă între 5°C și 35°C.

## Utilizarea periuței de dinți

### Tehnici de periaj

Umeziți capătul periuței și aplicați orice tip de pastă de dinți. Pentru a nu stropi împrejur îndreptați capul periuței spre dinți înainte de a o porni (imaginea 2). Când folosiți unul dintre **capetele de periaj Oral-B cu mișcare oscilație- rotație**, ghidați capul de la dinte la dinte încet, pentru a peria fiecare dinte câteva secunde (imaginea 5). Când folosiți **capul de periaj Oral-B «TriZone»** îndreptați perii puțin spre gingie. Cu o ușoară presiune începeți periajul cu mișcări înainte și înapoi, exact ca și cu o periuță normală. Indiferent de capul de periaj folosit, periați exteriorul, apoi interiorul, terminând cu suprafețele folosite la mestecat. Periați întreaga gură în mod egal. Nu apăsați cu prea mare presiune; pur și simplu lăsați periuța să facă toată munca. Puteți cere sfatul dentistului în privința tehnicii potrivite dvs.

În primele zile de utilizare a oricărei periuțe electrice, gingiile dvs. pot sângera ușor. În general, sângerarea ar trebui să se oprească în câteva zile. Dacă durează mai mult de 2 săptămâni, consultați medicul dentist. Dacă aveți dinți și gingii sensibile, Oral-B recomandă folosirea modului «Sensitive» (disponibil în funcție de model) (opțional în combinație cu orice capăt de periaj Oral-B «Sensitive»).

### Moduri de periaj (disponibil în funcție de model)

1-Mod de periaj	2 Moduri de periaj	3 Moduri de periaj	4 Moduri de periaj	Moduri de periaj (pentru mâner tip 3766)
✓	✓	✓	✓	<b>Curățare zilnică (Daily Clean)</b> – standard/obișnuită, a cavității bucale
	✓	✓	✓	<b>Sensibil (Sensitive)</b> – Curățare blândă, dar eficientă a zonelor sensibile.
		✓	✓	<b>Albire (Whitening)</b> – Luciu excepțional și albire pentru pentru uz ocazional sau zilnic.
			✓	<b>Îngrijirea gingiei (Gum Care)</b> – masaj delicat al gingiilor

Selectarea modului de periaj:

Periuța pornește în mod automat în modul «Daily Clean».

Pentru selectarea celorlalte moduri de periaj apăsați succesiv butonul pornit / oprit. Pentru a opri periuța de dinți tineți apăsat butonul pornit/ oprit până când motorul periuței se oprește.

### Cronometru profesional

Un sunet scurt care apare la intervale de 30 de secunde vă reamintește să spălați în mod egal toate cele patru cadrane ale gurii (imaginea 3). Un sunet lung indică sfârșitul intervalului de periaj de 2 minute recomandat de specialiști. Dacă periuța este oprită pentru scurt timp în timpul periajului, timpul de periaj este memorat pentru 30 secunde. Atunci când se face o pauză mai mare de 30 secunde, cronometrul se va reseta.

### Senzor de presiune

Dacă se aplică prea multă presiune, lumina roșie a senzorului de presiune (b) (disponibil în funcție de model) se va aprinde pentru a vă aminti să reduceți presiunea. În plus, mișcarea de pulsație a capului de periaj se va opri și mișcarea de oscilație a capului de periaj se va reduce ca intensitate (întimpul modurilor «Daily Clean» și «Sensitive») (imaginea 4). Verificați periodic funcționarea senzorului de presiune apăsând ușor pe capul de periaj în timpul utilizării.

## Capete pentru periuță

Oral-B oferă o gamă largă de capete pentru periuța electrică Oral-B.



Capul de periaj Oral-B Sensi Ultrathin prezintă o combinație de peri obișnuite care curăță suprafața dinților și peri foarte fini (ultrathin) care asigură o curățare delicată a gingiilor.

Majoritatea capetelor de periaj Oral-B au peri albaștri INDICATOR®, ce permit monitorizarea momentului în care capătul trebuie înlocuit. Printr-un periaj complet, de 2 ori pe zi timp de 2 minute, culoarea albastră a perilor se va decolora aproximativ până la jumătate, într-o perioadă de 3 luni, indicând necesitatea înlocuirii capătului de periaj. Dacă perii se deteriorează înainte ca albastru să se decoloreze e posibil ca dvs. să aplicați prea multă presiune pe dinți și gingii.

Nu recomandăm utilizarea capetelor de periaj Oral-B «FlossAction» sau Oral-B «3D White» persoanelor cu aparate ortodontice. În acest caz se poate folosi capătul de periaj Oral-B «Ortho», conceput special pentru curățarea în jurul aparatelor dentare.

## Recomandări privind curățarea

După periaj, clătiți capul de periaj sub jet de apă, cu periuța pornită. Apoi opriți periuța și scoateți capul de periaj. Curățați mânerul periutei și capul de periaj separat, sub jet de apă, și ștergeți-le înainte de a le reasambla. Deconectați de la prizele electrice încărcător înainte de a-l curăța. Suportul cu compartimentele pentru capete periaj, inclusiv capacul său de protecție (i) și suportul pentru capete de periaj (h) pot fi introduse în mașina de spălat de vase. Curățați încărcătorul (g) numai cu o cârpă umedă (imaginea 6).

Aceste informații pot fi modificate fără o notificare prealabilă.

## Informații ecologice

Acest produs conține baterii reîncărcabile și/sau părți electrice reciclabile. Pentru protecția mediului, vă rugăm să nu aruncați produsul la gunoi la sfârșitul duratei de viață utilă a acestuia. Duceți produsul la punctele de colectare din țara dvs.



Conform Hotărârii nr. 672 din 19 iulie 2001 privind stabilirea condițiilor de introducere pe piață a aparatelor electrocasnice în funcție de nivelul zgomotului transmis prin aer, valoarea de zgomot dB(A) pentru acest aparat este de ≤65 dB(A).

## Garanție

Oferim o garanție de 2 ani, începând cu data achiziționării produsului. În perioada de garanție, vom remedia gratuit orice defecțiuni ale aparatului, cauzate de defecte ale materialelor utilizate sau de greșeli de manoperă, fie prin repararea, fie prin înlocuirea întregului aparat, după cum vom considera de cuviință. Această garanție este extinsă în orice țară unde acest produs este furnizat de Braun sau de un distribuitor autorizat al Braun.

Această garanție nu acoperă: daunele cauzate de utilizarea incorectă, uzajul obișnuit, cu referire specială la capetele de periaj și nici defectele care au un efect neglijabil asupra valorii sau funcționării aparatului. Garanția expiră dacă aparatul suferă reparații efectuate de persoane neautorizate și dacă nu sunt folosite piese originale Braun.

Pentru a beneficia de service în timpul perioadei de garanție, aduceți sau trimiteți întreg dispozitivul, însoțit de chitanță, la un Centru Service Braun Oral-B autorizat.

## България

Вашата четка за зъби Oral-B® е внимателно създадена, за да предложи на Вас и Вашето семейство уникално четкащо изживяване, което е едновременно безопасно и ефективно.

## ВАЖНО

- Периодично проверявайте целия продукт/кабел за повреди. Уред, който е повреден или не работи, не бива повече да се използва. Ако продуктът/кабелът е повреден, занасето го в сервизен център на Oral-B. Не променяйте и не правяйте продукта. Това може да причини пожар, токов удар или нараняване.
- Продуктът не е предназначен за употреба от деца на възраст под 3 години. Деца с ограничени физически, сензорни или умствени способности, или без опит и знания могат да използват четката за зъби, ако са под наблюдение или са били инструктирани как да използват уреда по безопасен начин и разбират възможните опасности.
- Почистване и поддръжка не трябва да се осъществява от деца.
- Децата не трябва да използват уреда за игра.
- Използвайте уреда само по предназначение, съгласно инструкциите за употреба. Не използвайте зарядни устройства или уреди, които не са препоръчани от производителя.

## ВНИМАНИЕ

- В случай, че изпуснете уреда, главата на четката трябва да се смени, дори и да няма видима повреда.
- Не поставяйте зарядното устройство във вода или течност и не съхранявайте на място, където може да падне или да го дръпнете във ваната или умивалника. Не посягайте да извадите зарядното устройство, ако е паднало във вода. Изключете незабавно.
- Не отваряйте или разглобявайте устройството. Ако искате да рециклирате батерията, моля да изхвърлите цялото устройство. Ако отворите дръжката ще повредите устройството и анулирате гаранцията.
- Когато изключвате уреда, винаги дръжте и дърпайте щепсела, вместо захранващия кабел. Не пипайте щепсела с мокри ръце, това може да доведе до токов удар.
- В случай, че преминавате курс на лечение на оралната кухина, преди да използвате уреда се консултирайте с лекуващия Ви зъболекар.
- Тази четка за зъби е устройство за лична грижа и не е предназначено за употреба от множество пациенти в стоматологична практика или институция.
- Подменяйте главата на всеки 3 месеца или по-рано, ако се износи.

## Описание

- a Четкаща глава
- b Светлинен индикатор за натиск (зависи от модела)
- c Бутон за включване/изключване (избор на режим)

- d Ръкохватка
- e Светлинен индикатор за зареждане
- f Светлинен индикатор за изтощена батерия
- g Зарядно

#### Акcesoари (в зависимост от модела):

- h Поставка за четкаща глава
- i Отделение за четкащите глави със защитен капак

**Забележка:** Съдържанието може да варира в зависимост от закупения модел

#### Спецификации

Електрическо захранване: виж дъното на зарядното устройство.  
Ниво на шума: ≤ 65 dB (A)

### Зареждане и експлоатация

Вашата четка за зъби има водоустойчива дръжка, тя е електрически безопасна и разработена да бъде използвана в банята.

- Може да използвате четката си за зъби веднага или за кратко да я заредите, като я поставите на включено зарядно устройство (g).  
Забележка: Ако батерията е изтощена (по време на зареждането няма светещи светлини на дисплея, показващ нивото на батерията (e/f), или няма реакция при натискане на бутона за включване/изключване (c)), оставете четката да се зарежда най-малко 30 минути.
- Зелената светлина на индикатора за зареждане (e) присветва, докато ръкохватката се зарежда. След като тя е напълно заредена, светлината се изключва. Пълното зареждане отнема обикновено 15 часа и дава възможност за най-малко 2 седмици редовно миене на зъбите (два пъти дневно, 2 минути) (фигура 1).  
Забележка: След пълно зареждане, светлината на индикатора за зареждане може да не присветне веднага; това може да отнеме до 30 минути.
- Ако батерията пада, червената светлина за зареждане (f) присветва няколко секунди, когато включите и изключите четката си, а моторът намалява скоростта си. След като батерията се изтощи, моторът ще спре; зареждането за една употреба ще трае около 30 минути.
- Винаги можете да съхранявате ръкохватката на зарядното устройство, за да се поддържа на пълна мощност; устройството не позволява претоварване на батерията.  
Забележка: Да се съхранява при стайна температура за оптимално запазване на батерията.  
**Внимание:** Не излагайте ръкохватката на температури над 50 ° C. Препоръчителна температура на околната среда за зареждане е от 5 ° C до 35 ° C.

### Използване на Вашата четка

#### Техника за миене на зъбите

Намокнете четкащата глава и използвайте всякакъв вид паста за зъби. За да избегнете пръскането, поставете четкащата глава до зъбите си преди да включите уреда (снимка 2). Когато миете зъбите си с някоя от трептящо-въртящите се четкащи глави на Oral-B, плъзгайте бавно от зъб към зъб, като задържате четкащата глава на повърхността на всеки зъб за няколко секунди (снимка 5). Когато използвате четкащата глава Oral-B «TriZone», поставете снопчетата върху зъбите под лек ъгъл към венеца. Натискайте леко и мийте зъбите с движения напред и назад, както обикновено бихте правили с обикновена механична четка за зъби. С всяка четкаща глава започвайте като миете външната страна, после вътрешната и накрая дъвкателните повърхности. Четкайте всички четири квадранта на устата еднакво. Не натискайте твърде силно, просто оставете четката да свърши цялата работа. Можете също така да се консултирате със стоматолог относно правилната техника за Вас.

През първите няколко дни, докато използвате четката за зъби, венците Ви може да кървят леко. По принцип кървенето спира след няколко дни. Ако кървенето продължи повече от 2 седмици, обърнете се към Вашия стоматолог. Ако имате чувствителни зъби и/или венци, Oral-B препоръчва да използвате режим «Sensitive» (в зависимост от модела) (по избор в комбинация с четкаща глава Oral-B «Sensitive»).

#### Видове четкащи режими (в зависимост от модела)

1-Четкащи режими	2-Четкащи режими	3-Четкащи режими	4-Четкащи режими	Четкащи режими (за ръкохватка тип 3766)
✓	✓	✓	✓	<b>Daily Clean</b> – Стандартен за ежедневно почистване на устата
	✓	✓	✓	<b>Sensitive</b> – Нежно, но цялостно почистване за чувствителни зони
		✓	✓	<b>Whitening</b> – Изключително полиране за рядка или ежедневна употреба
			✓	<b>Gum Care</b> – Нежен масаж на венците

Как да превключвате между режимите:

Вашата четка за зъби автоматично започва в режим «Daily Clean». За да преминете към други режими, последователно натискайте бутона за включване/изключване. Изключете четката за зъби, като натиснете и задръжте бутона за включване/изключване, докато моторът спре.

#### Професионален таймер

Кратък, прекъсващ звук на 30-секундни интервали Ви напомня да четкате равномерно всички четири квадранта от устата си (снимка 3). Кратък, прекъсващ звук показва, че препоръчителните 2 минути за миене на зъбите са изтекли. Ако четката е изключена по време на миенето, изминалото време от миенето ще бъде запаметено за 30 секунди. Когато спрете за по-дълго от 30 секунди, таймерът се нулира.

#### Сензор за натиск

При упражняване на твърде голям натиск, светлината на сензора за натиск (b) (в зависимост от модела) ще светне в червено, като Ви напомня да намалите натиска. В допълнение към това, пулсацията на главата на четката ще спре, а трептенето ѝ ще намалее (по време на режимите «Ежедневно почистване» и «Чувствителни зъби») (фигура 4).

Периодично проверявайте работата на сензора за натиск, като натиснете умерено главата на четката по време на употреба.

### Четкащи глави

Oral-B Ви предлага разнообразие от различни четкащи глави Oral-B, които са пригодени за ръкохватката на Oral-B.



Главата на четката Oral-B Sensi Ultrathin разполага с комбинация от обикновени влакна за почистване на повърхността на зъбите и ултратънки влакна за нежно почистване на венците.

Повечето глави на четките Oral-B имат светло сини влакна с INDICATOR®, за да може да следите кога главата на четката трябва да се смени. С редовно четкане, два пъти дневно за две минути, синият цвят ще избледнее наполовина за около 3 месеца, показвайки, че трябва да смените четкащата глава. Ако снопчетата се смачкат преди цветът да избледнее, може да упражнявате твърде голям натиск върху зъбите и венците.

Не препоръчваме да използвате четкащите глави Oral-B «FlossAction» или Oral-B «3D White» с брекети. Можете да използвате Oral-B «Ortho», която е специално създадена да почиства около брекети и шини.

## Препоръки за почистване

След като приключите с миенето на зъбите, изплакнете добре четкащата глава под течаща вода при включена ръкохватка. Изключете ръкохватката и свалете четкащата глава. Изплакнете двете части поотделно под течаща вода и ги подсушете преди да сглобите четката. Изключете зарядното от контакта преди чистене. Отделението за четкащата глава/защитното покритие (i) и Поставка за четкаща глава (h) са подходящи за миене в съдомиялна. Самото зарядно (g) трябва да се мие само със влажна кърпа (снимка б).

Промени в уреда и/или тази инструкция могат да се извършват без предизвестие.

## Опазване на околната среда

Този продукт съдържа батерии и/или електрически отпадък от рециклиране. С цел опазване на околната среда, не изхвърляйте този уред заедно с битовите отпадъци след употреба, а го оставяйте на специализираните места, определени за такива отпадъци във Вашата страна.



## Гаранция

Предоставяме 2 години ограничена гаранция на продукта, започвайки от датата на покупката. В рамките на гаранционния срок безплатно се отстраняват дефектите в материалите и производството чрез поправка, смяна на части или целия уред, по преценка на сервизния център. Тази гаранция се признава във всички страни, където Braun и неговия изключителен дистрибутор доставят този уред.

Тази гаранция не покрива: повреди от неправилна употреба; нормалното износване особено по отношение на четкащите глави, както и незначителни дефекти, които не пречат на нормалната работа на уреда. Гаранцията е невалидна и при поправка на уреда от неоторизирани лица или ако не са използвани оригинални резервни части на Braun.

За всички рекламации, възникнали в гаранционния срок, занесете или изпратете целия уред както и касовата бележка в оторизиран сервиз на Oral-B Braun.

## Русский

### Руководство по эксплуатации

Зубная щётка Oral-B® была специально разработана для того, чтобы предложить вам и вашей семье чистку зубов безопасным и эффективным способом.

## ВАЖНО

- Время от времени проверяйте весь продукт/провода на отсутствие повреждений. Не пользуйтесь больше поврежденным или неработающим прибором. Если продукт/провод поврежден, отнесите его в сервисный центр Oral-B или обратитесь к представителю Oral-B. Не ремонтируйте продукт самостоятельно и не вносите в него изменений. Это может спровоцировать возгорание, удар электрическим током или иные повреждения.
- Не рекомендуется использовать детям до 3 лет. Дети и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостаточным опытом могут использовать устройство после обучения безопасному его использованию и разъяснения возможных рисков.
- Дети не должны чистить и разбирать зубную щетку.
- Не игрушка!
- Используйте данное устройство только по назначению, как описано в данном руководстве. Не используйте запасные или дополнительные детали, не рекомендованные фирмой изготовителем.

### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Если зубную щетку уронили, насадка должна быть заменена перед следующим использованием, даже если нет видимых повреждений.
- Не погружайте зарядное устройство в воду или иную жидкость; не держите его в местах, откуда оно может упасть в раковину или ванну. Не пытайтесь достать упавшее в воду зарядное устройство. Немедленно отключите его от электропитания.
- Не открывайте и не разбирайте устройство. Для переработки аккумулятора утилизируйте устройство целиком в соответствии с предписаниями по охране окружающей среды, действующими

в вашей местности. Нарушение целостности рукоятки повредит устройство и приведет к прекращению гарантии.

- Отключая устройство от сети, держите за вилку, а не за шнур. Не касайтесь вилки мокрыми руками, это может вызвать поражение электрическим током.
- Если вы проходите лечение в связи с состоянием полости рта, проконсультируйтесь с лечащим врачом прежде, чем использовать устройство.
- Данная зубная щетка предназначена для индивидуального использования и не может быть использована многочисленными пациентами в стоматологической клинике или институте.
- Заменяйте щетку (насадку) каждые три месяца или чаще при сильном износе.

## Описание и комплектность

- a Сменная насадка
- b Индикатор датчика давления (в зависимости от модели)
- c Кнопка включения/выключения (выбор режима)
- d Ручка щетки
- e Индикатор заряда
- f Индикатор низкого уровня заряда
- g. зарядное устройство

### Аксессуары (в зависимости от модели):

- h. Держатель для насадки
- i. Футляр для насадки с защитным колпачком

**Примечание:** содержимое может отличаться в зависимости от приобретенной модели.

## Спецификация

Спецификацию электропитания см. на дне зарядного устройства.  
Уровень шума: ≤ 65 дБ (А)

## Зарядка и использование

Ваша зубная щетка имеет водонепроницаемую рукоятку и разработана для безопасного использования в ванной.

- Вы можете начать использование зубной щетки сразу же или после непродолжительной зарядки от электросети, поместив её на станцию подзарядки (g).

Примечание: в случае если батарея разряжена полностью (световой индикатор уровня заряда на дисплее (e/f) не загорается во время подзарядки, или же прибор не реагирует на нажатие кнопки вкл./выкл. (c)), необходимо заряжать его не менее 30 минут.

- Пока щетка заряжается, индикатор (e) мигает зеленым. Как только зарядка завершена, световой индикатор выключается. Полная подзарядка обычно занимает 15 часов, её хватает на период до 2 недель регулярного применения зубной щетки (дважды в день по две минуты) (рис. 1).

Примечание: в случае полной разрядки устройства световой индикатор может не загораться первые 30 минут зарядки.

- При низком заряде аккумулятора на дисплее уровня заряда начинает мигать красный световой индикатор и снижается скорость мотора. При полной разрядке мотор остановится; для однократного использования потребуется заряжать устройство не менее 30 минут.

- Вы можете постоянно держать рукоятку на подключенном к сети зарядном устройстве, чтобы поддерживать полный заряд; устройство защищено от чрезмерной зарядки.

Примечание: Для лучшего функционирования храните рукоятку щетки при комнатной температуре.

**Внимание:** Не подвергайте рукоятку воздействию высоких температур выше 50 °С. Рекомендуемая температура окружающей среды для зарядки аккумулятора от 5 °С до 35 °С.

## Использование зубной щетки

### Техника чистки зубов

Начните чистку с намокания головки щетки и нанесите любую зубную пасту. Чтобы не допустить разбрызгивания, поднесите головку щетки к зубам, прежде чем нажать кнопку на рукоятке (рис. 2). Если вы используете одну из насадок Oral-B с **возвратно-**

**вращательными движениями**, медленно перемещайте ее от зуба к зубу, задерживаясь на поверхности каждого на несколько секунд. (рис. 5) При использовании насадки Oral-B «**TriZone**»

приложите щетинки щетки к зубам под небольшим углом к линии десен. Несильно нажмите и начните чистить движениями взад-вперед, как при работе с ручной зубной щеткой.

Независимо от используемой насадки не забывайте чистить все 3 поверхности зубов: жевательную, наружную и внутреннюю.

Уделите одинаковое внимание всем четырем квадрантам ротовой полости. Вы можете также проконсультироваться со стоматологом или специалистом по гигиене полости рта по поводу наиболее подходящей вам техники.

Впервые дни использования любой электрической зубной щетки ваши десны могут немного кровоточить. Обычно это явление прекращается через несколько дней. Если кровоточивость десен сохраняется в течение 2 недель, обратитесь к стоматологу или специалисту по гигиене полости рта. Если у вас высокая чувствительность зубов и/или десен, Oral-B рекомендует использовать режим «Sensitive Clean» (в зависимости от модели) (возможно, в комбинации с насадкой Oral-B «Sensitive Clean»)

### Режимы чистки зубов (в зависимости от модели)

1 режим	2 режима	3 режима	4 режима	Режимы чистки (для рукоятки типа 3766)
✓	✓	✓	✓	<b>Режим «Ежедневная чистка»</b> – обычный режим для ежедневной чистки полости рта.
	✓	✓	✓	<b>Режим «Чувствительный»</b> – мягкая, но тщательная чистка чувствительных областей полости рта.
		✓	✓	<b>Режим «Полировка»</b> – исключительная полировка и естественное отбеливание зубов в особых случаях или ежедневно.
			✓	<b>Режим «Массаж»</b> – мягкий массаж десен.

Переключение между режимами:

Электрическая зубная щетка автоматически начинает работать в режиме «Ежедневная чистка». Для изменения режима, нужно нажать на кнопку on/off. Выключите зубную щетку, удерживая кнопку on/off до тех пор, пока мотор не остановится.

### Профессиональный таймер

Короткий прерывистый звуковой сигнал с интервалом в 30 секунд напоминает вам о необходимости почистить все четыре сектора полости рта одинаково (рис. 3). Длинный прерывистый звук обозначает окончание рекомендованной профессионалами 2-минутной чистки зубов. Если зубная щетка выключилась во

время чистки, таймер запомнит время чистки в течение 30 секунд. При остановках дольше 30 секунд таймер сбрасывается.

### Датчик давления

В случае чрезмерного нажатия на щетку датчик давления (b) загорится красным цветом (в зависимости от модели), указывая на необходимость ослабить нажим. Кроме того, насадка прекратит пульсирующие колебания, а скорость её вращения уменьшится (в режимах «Ежедневный», «Pro Clean» и «Для чувствительных зубов») (рис. 4).

Периодически проверяйте действие датчика давления, осторожно надавливая на щетку во время использования.

### Сменные насадки

Oral-B предлагает вам разнообразный выбор сменных насадок, подходящих к вашей рукоятке Oral-B.



#### Насадка Oral-B Sensi Ultrathin

представляет собой комбинацию обычных щетинок для чистки поверхности зубов и ультратонких щетинок для чистки участков вдоль линии дёсен.

Большая часть насадок Oral-B оснащены светло-голубыми щетинками INDICATOR®, позволяющими вам отслеживать необходимость замены насадки. При тщательной чистке зубов дважды в день в течение двух минут щетинки выцветают наполовину приблизительно за три месяца, демонстрируя необходимость смены насадки. Если щетинки обтрепались до того, как цвет побледнел, возможно, вы слишком сильно нажимаете на щетку при чистке.

Мы не рекомендуем использовать насадки Oral-B «FlossAction» и Oral-B «3D White», если вы носите брекеты. Для очистки зубов вокруг скоб и брекет-систем специально разработана щетка-насадка Oral-B «Ortho».

### Рекомендации по уходу за щеткой

После чистки зубов промойте насадку под проточной водой при включенной рукоятке. Выключите и снимите насадку. Вымойте рукоятку и насадку по отдельности, вытрите насухо, прежде чем снова собрать. Отключайте зарядное устройство от сети перед его очисткой. Отсек для насадок и защитный колпачок (i), держатель для головки щетки (h) можно мыть в посудомоечной машине. Зарядное устройство (g) протирается влажной тканью (рис. 6).

В изделие могут быть внесены изменения без уведомления.

### Защита окружающей среды

Данное устройство содержит аккумуляторные батареи и/или электрические отходы, подлежащие утилизации. В интересах защиты окружающей среды не выбрасывайте его вместе с домашним мусором. Утилизация может быть произведена в пунктах сбора электрических отходов в вашей стране.



### Гарантия

На данное изделие распространяется ограниченная гарантия в течение 2 лет с момента покупки. В течение гарантийного периода мы бесплатно устраним путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материала или сборки. Данные гарантийные обязательства действуют во всех странах, где изделие распространяется компанией Braun или ее дистрибьютором.

Данная гарантия не распространяется на: случаи повреждения вследствие неправильного использования, естественного износа или использования, особенно в отношении насадок для рукоятки щетки, а также дефектов, не влияющих на работу или ценность устройства.

Действие гарантии прекращается при осуществлении ремонта неавторизованными сервисными службами и использовании иных запчастей, кроме оригинальных запчастей Braun.

Для осуществления гарантийного обслуживания передайте данное изделие в авторизованный сервисный центр Oral-B Braun вместе с чеком, подтверждающим покупку изделия.

По вопросам выполнения гаран-тийного или послегарантийного обслуживания, а также в случае возникновения проблем при использовании продукции, просьба связываться с Информационной Службой Сервиса BRAUN по телефону 8 800 200 2020.

### Код даты производства:

для того чтобы определить год и месяц производства, посмотрите на код производства, указанный на пластине зарядного устройства или рукоятки. Найдите код (минимум 11 знаков), начинающийся с буквы. Первая цифра кода указывает на год производства. Следующие две цифры указывают на календарную неделю года производства.

Например: «509» означает, что товар произведен на 9 неделе 2015 года.

Электрическая зубная щетка тип 3766 с зарядным устройством тип 3757.

220-240 Вольт  
50-60 Герц  
0.9 Ватт

Произведено в Германии для Braun GmbH, Frankfurter Strasse 145, 61476 Kronberg, Germany/Браун ГмбХ, Франкфуртер штрассе 145, 61476 Кронберг, Германия.

Гарантийный срок/Срок службы 2 года



(RU) Импортер/Служба потребителей:

ООО «Проктер энд Гэмбл Дистрибьюторская Компания», Россия, 125171, Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.2.  
Тел. 8-800-200-20-20

(BY) Поставщики в Республику Беларусь: ООО «Электросервис и Ко», Беларусь, 220012, г. Минск, ул. Чернышевского, 10А, к. 412А3., ИООО «АЛИДИ-Вест», 220140, Беларусь, г. Минск, ул. Домбровская, 9, оф. 7.3.1. Сервисный центр: ООО «Катрикс», Беларусь, 220012, г. Минск, ул. Чернышевского, 10А, к. 115 Б

## Керівництво щодо експлуатації

Ваша зубна щітка Oral-B® була спеціально розроблена, щоб запропонувати Вам і Вашій родині унікальний метод чищення зубів, який одночасно є і безпечним для Ваших зубів, і ефективним.

## ВАЖЛИВО!

- Час від часу перевіряйте весь продукт/дроти на відсутність ушкоджень. Не користуйтеся більше пошкодженим або непрацюючим приладом. Якщо продукт/дріт пошкоджений, віднесіть його в сервісний центр Oral-B або зверніться до представника Oral-B. Не ремонтуйте продукт самостійно і не вносьте в нього змін. Це може спровокувати займання, удар електричним струмом або інші ушкодження.
- Не рекомендується використовувати дітям до 3 років. Діти та особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або недостатнім досвідом можуть використовувати пристрій після навчання безпечному його використанню і роз'яснення можливих ризиків.
- Діти не повинні чистити та розбирати зубну щітку.
- Не іграшка!
- Використовуйте цей пристрій лише за призначенням, як описано в цій інструкції. Не використовуйте запасні або додаткові деталі, які не рекомендовані виробником.

## ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ

- Якщо зубну щітку впустили, насадка повинна бути замінена перед наступним використанням, навіть якщо немає видимих пошкоджень.
- Не занурюйте зарядний пристрій у воду або іншу рідину. Не рекомендується розміщувати або зберігати зарядний пристрій в місцях, звідки пристрій може впасти в раковину або ванну. Не намагайтеся дістати зарядний пристрій, що впав у воду. негайно відключіть його від електромережі.
- Не відкривайте і не розбирайте пристрій. Для переробки акумулятора утилізуйте пристрій цілком відповідно до приписів з охорони довкілля, що діють у вашій місцевості. Порушення цілісності рукоятки пошкодить пристрій і приведе до припинення гарантії.
- Під час відключення пристрою від електромережі, завжди тримайтеся за штекер, а не за сам шнур. Не торкайтеся штекера шнура електроживлення вологими руками. Це може призвести до ураження електричним струмом.
- Якщо ви проходите стоматологічне лікування, проконсультуйтеся з Вашим лікарем-стоматологом перед використанням цієї зубної щітки.
- Ця зубна щітка є особистим пристроєм з догляду і не призначена для використання кількома пацієнтами в стоматологічній практиці чи установі.
- Заміняйте щітку (насадку) кожні три місяці або частіше при сильному зносі.

## Опис та комплектність

- a Змінна насадка
- b Індикатор тиску (залежно від моделі)
- c Кнопка вмикання/вимикання (вибір режиму)
- d Ручка
- e Індикатор заряду
- f Індикатор низького рівня заряду
- g. Зарядний пристрій

## Аксесуари (залежить від моделі):

- h. Тримач для насадки
- i. Футляр для насадки із захисним ковпачком

**Примітка:** вміст може відрізнятися в залежності від придбаної моделі.

## Специфікація:

Специфікацію електроживлення див. на дні зарядного пристрою.  
Рівень шуму: ≤ 65 дБ (А)

## Зарядка та використання

Ваша зубна щітка має водонепроникну рукоятку і розроблена для безпечного використання у ванні.

- Ви можете почати використання зубної щітки відразу ж або після нетривалої зарядки від електромережі, помістивши її на станцію підзарядки (g).  
Примітка: в разі якщо батарея розряджена повністю (світловий індикатор рівня заряду на дисплеї (e) не світиться під час заряджання, або ж прилад не реагує на натискання кнопки вкл./вкл. (c)), необхідно заряджати його не менше 30 хвилин.
- Поки щітка заряджається, індикатор (e) блимає зеленим. Як тільки заряджання завершено, світловий індикатор вимикається. Повне заряджання зазвичай займає 15 годин, його вистачає на період до 2 тижнів регулярного застосування зубної щітки (двічі на день по дві хвилини) (мал. 1).  
Примітка: у разі повного розрядження пристрою світловий індикатор може не засвічуватися перші 30 хвилин заряджання.
- При низькому заряді акумулятора на дисплеї рівня заряду починає мигтати червоний світловий індикатор і знижується швидкість мотора. При повній розрядці мотор зупиниться; для одноразового використання потрібно буде заряджати пристрій не менше 30 хвилин.
- Ви можете постійно тримати рукоятку на підключеному до мережі зарядному пристрої, щоб підтримувати повний заряд; пристрій захищений від надмірної зарядки.

Примітка: Для кращого функціонування зберігайте рукоятку щітки при кімнатній температурі.

**Увага:** Не піддавайте рукоятку дії високих температур вище 50 °С. Рекомендована температура навколишнього середовища для зарядки акумулятора від 5 °С до 35 °С.

## Використання вашої зубної щітки

### Техніка чищення зубів

Намочіть голівку щітки і нанесіть будь-яку зубну пасту. Щоб не допустити розбризкування, піднесіть голівку щітки до зубів, перш ніж натиснути кнопку на рукоятці (мал. 2). Якщо ви використовуєте одну з насадок Oral-B зі зворотно-обертальними рухами, повільно переміщайте її від зуба до зуба, затримуючись на поверхні кожного на декілька секунд. (мал. 5). При використанні насадки Oral-B «TriZone» прикладіть щетинки щітки до зубів під невеликим кутом до лінії ясен. Несильно натисніть і почніть чистити рухами назад-вперед, як при роботі з ручною зубною щіткою.

Незалежно від використовуваної насадки не забувайте чистити все 3 поверхні зубів: жувальну, зовнішню і внутрішню. Приділіть однакову увагу всім чотирьом квадрантам ротової порожнини. Ви можете також проконсультуватися із стоматологом або фахівцем з гігієни порожнини рота з приводу найбільш відповідної вам техніки.

У перші дні використання будь-якої електричної зубної щітки ваші ясна можуть трохи кровоточити. Звичайно це явище припиняється через кілька днів. Якщо кровоточивість ясен зберігається протягом двох тижнів, зверніться до стоматолога чи фахівця з гігієни порожнини рота. Якщо у вас висока чутливість зубів і /або ясен, Oral-B рекомендує використовувати режим «Sensitive Clean» (в залежності від моделі) (можливо, в комбінації з насадкою Oral-B «Sensitive Clean»)

### Режими чищення (залежно від моделі)

1 режим	2 режими	3 режими	4 режими	Режими очищення (Для рукоятки типу 3766)
✓	✓	✓	✓	«Щоденне чищення» – звичайний режим для щоденного чищення порожнини рота.
	✓	✓	✓	«Чутливий» – м'яке, але ретельне чищення чутливих ділянок порожнини рота.
		✓	✓	«Полірування» – виняткова якість поліровки та відбілювання для щоденного або нерегулярного використання.
			✓	«Масаж» – м'який масаж ясен.

Перемикання між режимами:

Електрична зубна щітка автоматично починає працювати в режимі «Щоденне чищення». Щоб змінити режим, потрібно натиснути на кнопку on / off. Вимкніть зубну щітку, утримуючи кнопку включення / виключення до тих пір, поки мотор не зупиниться.

### Професійний таймер

Короткий переривчастий звуковий сигнал з інтервалом в 30 секунд нагадує вам про необхідність почистити всі чотири сектори порожнини рота однаково (мал. 4). Довгий переривчастий звук позначає закінчення рекомендованої професіоналами 2-хвилинного чищення зубів. Якщо зубна щітка вимкнулася під час чищення, таймер запам'ятає час чищення протягом 30 секунд. При зупинках довше 30 секунд таймер скидається.

### Датчик тиску

У разі надмірного натискання на щітку датчик тиску (b) засвітиться червоним кольором (в залежності від моделі), вказуючи на необхідність послабити тиск. Крім того, голівка припинить пульсуючі коливання, а швидкість її обертання зменшиться (в режимах «Щоденний», «Pro Clean» та «Для чутливих зубів») (мал. 4). Періодично перевіряйте дію датчика тиску, обережно натискаючи на щітку під час використання.

## Змінні насадки

Oral-B пропонує вам різноманітний вибір змінних насадок, що підходять до вашої рукоятці Oral-B.



### Насадка Oral-B Sensi Ultrathin

являє собою комбінацію звичайних щетинок для чищення поверхні зубів і ультратонких щетинок для чищення ділянок уздовж лінії ясен.

Більша частина насадок Oral-B оснащені світло-блакитними щетинками INDICATOR®, що дозволяють вам відстежувати необхідність заміни насадки. При ретельному чищенні зубів двічі на день протягом двох хвилин щетинки вицвітають наполовину приблизно за три місяці, демонструючи необхідність зміни насадки. Якщо щетинки обтріпалися до того, як колір зблід, можливо, ви занадто сильно натискаєте на щітку при чищенні.

Ми не рекомендуємо використовувати насадки Oral-B «FlossAction» і Oral-B «3D White», якщо ви носите брекети.

Для очищення зубів навколо скоб і брекет-систем спеціально розроблена насадка Oral-B «Ortho».

## Рекомендації по догляду за щіткою

Після чищення зубів промийте насадку під проточною водою при включеній рукоятці. Вимкніть і зніміть насадку. Вимийте рукоятку і насадку окремо, витріть насухо, перш ніж знову зібрати. Відключіть зарядний пристрій від мережі перед його очищенням. Відсік для насадок і захисний ковпачок (i), тримач для головки щітки (h) можна мити в посудомийній машині. Зарядний пристрій протирається вологою тканиною (мал. 6).

В інструкцію можуть бути внесені зміни без повідомлення.

## Захист довкілля

Продукт містить акумулятори і/або електро побутові відходи, що підлягають вторинній переробці. На користь захисту довкілля, не викидайте його разом із домашнім сміттям. Утилізація може бути здійснена у пунктах збору електро побутових відходів Вашої країни.



Li-Ion

## Гарантійні зобов'язання виробника

Для всіх виробів ми даємо гарантію на два роки, починаючи з моменту придбання виробу або з дати його виробництва, у разі відсутності або неналежного оформлення гарантійного талону на виріб.

Протягом гарантійного періоду ми безкоштовно усуваємо шляхом ремонту, заміни деталей або заміни всього виробу будь-які заводські дефекти, викликані недостатньою якістю матеріалів або складання.

У випадку неможливості ремонту в гарантійний період виріб може бути замінений на новий або аналогічний відповідно до Закону України «Про захист прав споживачів».



Гарантія набуває сили лише, якщо дата купівлі підтверджується печаткою та підписом дилера (магазину) на гарантійному талоні або на останній сторінці оригінальної інструкції з експлуатації Braun, яка також може бути гарантійним талоном. Ця гарантія дійсна у будь-якій країні, в яку цей виріб поставляється представником компанії виробника або призначеним дистриб'ютором, та де жодні обмеження з імпорту або інші правові положення не перешкоджають наданню гарантійного обслуговування.

Гарантія на замінені частини закінчується в момент закінчення гарантії на даний виріб.

Гарантія не стосується таких випадків: ушкодження, викликані неправильним використанням, нормальне зношення деталей (напр., сіточки для гоління або ріжучого блока), дефекти, що мають незначний вплив на якість роботи пристрою. Ця гарантія втрачає силу, якщо ремонт здійснюється не вповноваженою для цього особою та, якщо використовуються не оригінальні запасні частини виробника.

Строк служби продукції Braun дорівнює гарантійному періоду у два роки з моменту придбання або з моменту виготовлення, якщо дату продажу неможливо встановити.

У випадку пред'явлення рекламачії за умовами даної гарантії, передайте виріб у повному комплекті згідно опису в оригінальній інструкції з експлуатації разом з гарантійним талоном у будь-який сервісний центр, який офіційно вповноважений представником компанії виробника.

Всі інші вимоги, разом з вимогами відшкодування збитків, не дійсні, якщо наша відповідальність не встановлена законним чином.

Випадки, на які не розповсюджується гарантія:

- дефекти, викликані форс-мажорними обставинами;
- використання з професійною метою або з метою отримання прибутку;
- порушення вимог інструкції з експлуатації;
- невірне встановлення напруги мережі живлення (якщо це вимагається);
- здійснення технічних змін;
- механічні пошкодження;
- для приладів, що працюють на батарейках - робота з невідповідними або спрацьованими батарейками, будь-які пошкодження, викликані спрацьованими або підтікаючими батарейками;
- пошкодження з вини тварин, гризунів та комах (в тому числі у випадках знаходження гризунів та комах усередині приборів)
- для бритв - зім'ята або порвана сітка.

Увага! Гарантійний талон підлягає вилученню в разі звернення до сервісного центру з проханням про виконання гарантійного ремонту. Після проведення ремонту гарантійним талоном буде вважатися заповнений оригінал листа виконаного ремонту зі штампом сервісного центру та підписаний споживачем про отримання виробу з ремонту. Гарантійний строк подовжується на термін, який даний виріб знаходився в сервісному центрі в ремонті.

В разі виникнення складнощів з виконанням гарантійного та післягарантійного обслуговування прохання звертатися до інформаційної служби сервісу представника компанії виробника в Україні.

Телефон гарячої лінії 0 800 505 000. Дзвінки по Україні зі стаціонарних телефонних номерів є безкоштовними. Дзвінки з мобільних телефонів оплачуються згідно тарифів відповідного оператора.

Також можна отримати додаткову інформацію на сервісному порталі виробника в інтернеті **[www.service.braun.com](http://www.service.braun.com)**

Електрична зубна щітка типу 3766 із джерелом живлення типу 3757.

220-240 Вольт

50-60 Герц

0.9 Ватт

Гарантійний термін/термін служби – 2 роки. Додаткову інформацію про сервісні центри Braun в Україні можна отримати за телефоном гарячої лінії, а також на сервісному порталі виробника в інтернеті – [www.service.braun.com](http://www.service.braun.com)

Виготовлено Procter & Gamble Manufacturing GmbH у Німеччині: Procter & Gamble Manufacturing GmbH Werk Walldürn, Waldstr. 9, 74731 Walldürn, Germany.

Адреса в Україні: ТОВ "Проктер енд Гембл Трейдінг Україна", Україна, 04070, м.Київ, вул. Набережно-Хрещатицька, 5/13, корпус літ. А. Тел. (0-800) 505-000. [www.pg.com.ua](http://www.pg.com.ua), [www.service.braun.com](http://www.service.braun.com)

#### **Код дати виготовлення:**

Для того щоб визначити рік та місяць виготовлення, подивіться на код виробництва, вказаний на корпусі зарядного пристрою або на рукоятці поруч з технічним типом виробу. Знайдіть Код виробництва (мінімум 11 знаків), що починається з букви.

Перша цифра коду вказує на рік виробництва. Наступні дві цифри вказують на календарний тиждень року виробництва.

Наприклад: «509» означає, що товар вироблений на 9 тижні 2015 року.

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.



001